

**HORAIRE DE 17 AOÛT AU 31 AOÛT 2024**  
**РАСПИСАНИЕ ОТ 17го АВГУСТА до 31го АВГУСТА 2024 Г.**

**AOÛT – 2024 – АВГУСТ**

<u>Jour Date</u> <u>День Дата</u>	<u>Dimanches et Fêtes</u> <u>Воскресение и праздники</u>	<u>Célébration</u> <u>Служба</u>	<u>Heure</u> <u>Время</u>
Samedi <b>17/8</b> Суббота		Pas de Vigiles Нет службы	
Dimanche <b>18/8</b> Воскресение	<b><u>8ème DIMANCHE APRES LA PENTECOTE</u></b> Avant fête de la Transfiguration  <b><u>8ая НЕДЕЛЯ ПО ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ</u></b> Предпразднство Преображения	Divine Liturgie Бож Литургия  Vigiles Всенощное Бдение	10:00   16:00
Lundi <b>19/8</b> Понедельник	<b><u>TRANSFIGURATION DU CHRIST</u></b>  <b><u>ПРЕОБРАЖЕНИЕ ГОСПОДНЕ</u></b>	Divine Liturgie Бож Литургия	10:00
Samedi <b>24/8</b> Суббота	<b><u>DORMITION DE LA VIERGE MARIE</u></b>  <b><u>УСПЕНИЕ ПРИСНОДЕВЫ МАРИИ</u></b>	Vigiles Всенощное Бдение	17:00
Dimanche <b>25/8</b> Воскресение	<b><u>9ème DIMANCHE APRES LA PENTECOTE</u></b> <i>Saint Martyr Fotius et Anikite</i>  <b><u>9ая НЕДЕЛЯ ПО ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ</u></b> <i>Св Муч Фотия и Аникита</i>	Divine Liturgie Бож Литургия	10:00
Mardi <b>27/8</b> Вторник		Vigiles Всенощное Бдение	17:00
Mercredi <b>28/8</b> Среда	<b><u>DORMITION DE LA VIERGE MARIE</u></b>  <b><u>УСПЕНИЕ ПРИСНОДЕВЫ МАРИИ</u></b>	Vigiles Всенощное Бдение	17:00
Samedi <b>31/8</b> Суббота		Vigiles Всенощное Бдение	17:00

**HORAIRE DE 1 SEPTEMBRE AU 14 SEPTEMBRE 2024**  
**РАСПИСАНИЕ ОТ 1го СЕНТЯБРЯ до 14го СЕНТЯБРЯ 2024 Г.**

**SEPTEMBRE – 2024 – СЕНТЯБРЬ**

<u>Jour Date</u> <u>День Дата</u>	<u>Dimanches et Fêtes</u> <u>Воскресение и праздники</u>	<u>Célébration</u> <u>Служба</u>	<u>Heure</u> <u>Время</u>
Dimanche <b>1/9</b> Воскресение	<b><u>10ème DIMANCHE LA PENTECOTE</u></b> Saint André le Stylite  <b><u>10ая НЕДЕЛЯ ПО ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ</u></b> Св Андрея Стратилата	Divine Liturgie Бож Литургия	10:00
Samedi <b>7/9</b> Суббота		Vigiles Всенощное Бдение	17:00
Dimanche <b>8/9</b> Воскресение	<b><u>11ème DIMANCHE APRES LA PENTECOTE</u></b> Notre DAME DE VLADIMIR  <b><u>12ая НЕДЕЛЯ ПО ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ</u></b> Сретение Иконы Б М Владимирской	Divine Liturgie Бож Литургия	10:00
Mardi <b>10/9</b> Вторник		Vigiles Всенощное Бдение	17:00
Mercredi <b>11/9</b> Среда	<b>DECOLLATION DE LA TETE DE SAINT JEAN BAPTISTE</b> <b>УСЕКНОВЕНИЕ ГЛАВЫ СВ ИОАННА ПРЕДТЕЧИ</b>	Divine Liturgie Бож Литургия	10:00
Samedi <b>14/9</b> Суббота		Vigiles Всенощное Бдение	17:00